

440409-2026 - Verseny

Lengyelország – Építési munkák – Przebudowa przepompowni ścieków w „Repty” Górnośląskim Centrum Rehabilitacji im. gen. Jerzego Ziętka w Tarnowskich Górach realizowana w formule „ZAPROJEKTUJ I WYBUDUJ”

OJ S 121/2026 26/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: REPTY Górnośląskie Centrum Rehabilitacji im. Gen. Jerzego Ziętka

E-mail-cím: zamowieniapubliczne@repty.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Przebudowa przepompowni ścieków w „Repty” Górnośląskim Centrum Rehabilitacji im. gen. Jerzego Ziętka w Tarnowskich Górach realizowana w formule „ZAPROJEKTUJ I WYBUDUJ”

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie stosownych zgód administracyjnych oraz wykonanie robót budowlanych i instalacyjnych związanych z przebudową przepompowni ścieków zlokalizowanej na działce o nr ew. 162/1 położonej w Tarnowskich Górach obręb Repty Śląskie. 2. Przedmiot zamówienia należy realizować w oparciu o program funkcjonalno – użytkowy stanowiący Załącznik nr 14 do SWZ. 3. Zakres rzeczowy realizowanej inwestycji obejmuje w szczególności następujące zadania:

[A]. Prace projektowe w zakresie wszystkich branż polegające na sporządzeniu pełnej dokumentacji, w tym: 1) Sporządzenie koncepcji funkcjonalno-użytkowej w konsultacji z Zamawiającym zgodnej z założeniami programu funkcjonalno-użytkowego; 2) Przeprowadzenie w imieniu Zamawiającego uzgodnień i uzyskanie decyzji administracyjnych; w szczególności należy uzyskać wszelkie wymagane zgodnie z prawem polskim uzgodnienia, zatwierdzenia opinie, warunki techniczne (np. PWiK; TAURON - jeśli będą konieczne), zgody (np. zgody właściciela terenu prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, zgody właściciela drogi/alei parkowej na użytkowanie), pozwolenia (np. pozwolenie wodno-prawne jeśli będzie konieczne); dokumentacje i decyzje administracyjne niezbędne dla zaprojektowania obiektu; 3) Sporządzenie projektu budowlanego architektonicznego zgodnie z ustawą z 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 1679 z późn. zm.), tym: • rozpoznanie warunków gruntowo-wodnych i wykonanie własnej opinii/dokumentacji geotechnicznej dla potrzeb wykonania projektu i warunków realizacji rozbudowy przepompowni ścieków; • uzyskanie map do celów projektowych; 4) Uzyskanie prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę dla przedmiotowego zadania bądź do zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę i uzyskania braku sprzeciwu, zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane wraz z przepisami wykonawczymi; 5) Sporządzenie

wielobranżowego projektu technicznego oraz wykonawczego; 6) Sporządzenie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2454 z późn. zm.), 7) Wykonanie przedmiarów robót i kosztorysów inwestorskich. Projektant wykonawcy wykona przedmiary robót i kosztorysy na potrzeby wewnętrzne -załącznik do rozliczeń z inwestorem. [B]. Roboty budowlane (wszystkie branże) na podstawie zatwierdzonych projektów. Do obowiązków Wykonawcy w niniejszym zakresie w szczególności należy: 1) Przygotowanie i organizacja placu budowy; 2) Wykonanie niezbędnych robót umożliwiających dojazd sprzętu do miejsca montażu nowej przepompowni (jeżeli będzie to konieczne); 3) Wykonanie robót instalacyjnych sanitarnych tj. sieci wodociągowe i kanalizacyjne na terenie przepompowni; 4) Wykonanie robót instalacyjnych elektrycznych tj. instalacje zewnętrzne zasilające urządzenia, budynki oraz oświetlenie zewnętrzne; 5) Wykonanie robót budowlano-montażowych w zakresie dostawy montażu i uruchomienia nowej infrastruktury przepompowni ścieków wraz z instalacjami towarzyszącymi przy zapewnieniu ciągłej / nieprzerwanej pracy istniejącej przepompowni ścieków sanitarnych; 6) Remont instalacji technologicznej istniejącej przepompowni wraz z modernizacją instalacji sterowania i monitoringu; 7) Remont istniejących obiektów (roboty na zewnątrz i wewnątrz budynków); 8) Wykonanie prac odtworzeniowych na terenach wokół przepompowni ścieków w przypadku ich naruszenia podczas wykonywania robót; 9) Zmiana elementów zagospodarowania terenu w obrębie rozbudowywanej przepompowni – dostosowanie terenu do nowych potrzeb użytkowych. [C]. Pozostałe czynności: 1) Wykonanie harmonogramu terminowego planowanych robót projektowo-wykonawczych w uzgodnieniu z Zamawiającym; 2) Wykonanie odtworzenia granic działki nr 162/1 obr. Repty Śląskie wyłącznie w obrębie przepompowni ścieków poprzez wyznaczenie w terenie punktów granicznych; 3) Wykonanie dokumentacji tymczasowej organizacji ruchu na czas trwania budowy (jeżeli będzie to konieczne); 4) Wywóz i utylizacja odpadów powstających w trakcie budowy; 5) Wykonanie dokumentacji powykonawczej wraz z geodezyjną inwentaryzacją powykonawczą; 6) Pełnienie nadzorów autorskich w ramach opracowanej dokumentacji projektowej; 7) Przeprowadzenie indywidualnego szkolenia dla osób obsługujących przepompownię ścieków; 8) Przeprowadzenie prób końcowych, rozruchów technologicznych (potwierdzenie dotrzymania wymaganych parametrów pracy przepompowni ścieków); 9) Przygotowanie i przekazanie szczegółowej instrukcji obsługi; 10) Przekazanie karty gwarancyjnej na wszystkie wykonane roboty. UWAGA! Zamawiający informuje, że realizacja robót budowlanych i instalacyjnych w ramach niniejszego zadania odbywała się będzie przy czynnym obiekcie szpitalnym. Na bieżąco przedstawiciele Zamawiającego i Wykonawcy będą dokonywać uzgodnień co do wyłączenia z użytkowania, odbioru i ponownego uruchomienia określonych stref i części zadania. W związku z powyższym Wykonawca będzie zobowiązany do precyzyjnego określania czasu niezbędnego dla wykonania przebudowy danego fragmentu obiektu, koordynowania robót branżowych oraz organizacji odpowiedniej ilości materiałów budowlanych i instalacyjnych oraz zasobów kadrowych. c.d. patrz pkt 2.1.4. Informacje dodatkowe
Eljárásazonosító: 02b1cb93-bb0b-44e0-99ee-556e7b33ba59
Belső azonosító: GCR/16/ZP/2026
Az eljárás típusa: Nyitott
Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45111300 Szétszerelési munka, 45111220 Aljnövényzet/bozót eltávolítási munka, 45300000 Épületszerelési munka, 45350000 Gépészeti szerelések, 45351000 Gépipari szerelések, 45330000 Víz-, gázvezeték-szerelési és szanitorszerelési munka, 45332000 Víz-, gázvezeték-szerelési és alagcsővezési munka, 45320000 Szigetelési munka, 45324000 Gipszkartonozás, 45321000 Hőszigetelési munka, 45310000 Villamos szerelési munka, 45317000 Egyéb villamos szerelési munka, 45316000 Megvilágító- és jelzőrendszerek szerelése, 45314000 Távközlési berendezések szerelése, 45311000 Villamos huzalozás és szerelés, 45260000 Tetőfedés és egyéb különleges szakipari munkák, 45262000 Különleges szakipari munkák a tetőfedésen kívül, 45261000 Fedélszék felállítása és tetőfedés, illetve kapcsolódó munkák, 45220000 Mérnöki és építési munkák, 45223000 Szerkezetek építése, 45210000 Magasépítési munka, 45100000 Terep-előkészítő munkák, 71247000 Építési munka felügyelete, 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások, 71351000 Geológiai, geofizikai és egyéb tudományos felderítési szolgáltatások, 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások, 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71248000 Projektfelügyelet és dokumentáció, 71247000 Építési munka felügyelete, 71245000 Jóváhagyási és kiviteli tervek, specifikációk, 71244000 Költségszámítás, költségfelügyelet, 71220000 Építészeti tervezési szolgáltatások, 71223000 Épületbővítéssel kapcsolatos építészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Jana Śniadeckiego 1

Város: Tarnowskie Góry

Irányítószám: 42-600

Ország alegysége (NUTS): Bytomski (PL228)

Ország: Lengyelország

További információk: „REPTY” Górnośląskie Centrum Rehabilitacji im. Gen. Jerzego Ziętka
adres: ul. Jana Śniadeckiego 1, 42 – 600 Tarnowskie Góry

2.1.4. Általános információk

További információk: 1. c.d. pkt. 2.1. Opis: 2. Zgodnie z art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu (tzw. procedura odwrócona – odwrócona kolejność oceny). 3. Zamawiający przewiduje wymagania związane z realizacją zamówienia, o których mowa w art. 95 ustawy Pzp, w zakresie zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy osób wykonujących wskazane poniżej czynności w zakresie realizacji zamówienia, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 277 z późn. zm.). Rodzaj czynności związanych z realizacją zamówienia, których dotyczą wymagania zatrudnienia na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności w trakcie realizacji zamówienia: a) czynności bezpośrednio związane z wykonywaniem robót budowlanych (wchodzące w tzw. koszty bezpośrednie wynikające z przedmiaru robót) – tzw. pracownicy fizyczni – nie obejmuje to zatem takich czynności jak prace projektowe, kierowanie budową lub robotami, obsługa geodezyjna, dostawy materiałów – pracownicy fizyczni. 4. INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 1. Warunki udziału w postępowaniu, określone przez Zamawiającego spośród warunków, o których mowa w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp: 1.1. Zdolność do występowania w obrocie gospodarczym Zamawiający nie określa szczegółowego warunku w tym zakresie. 1.2. Uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej Zamawiający nie określa szczegółowego warunku w tym zakresie. 1.3. Sytuacja ekonomiczna lub finansowa Zamawiający nie określa szczegółowego warunku w tym zakresie. 1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa 1.4.1.

warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich dziesięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował należycie, minimum 2 (słownie: dwa) zamówienia obejmujące swoim zakresem roboty budowlane i instalacyjne związane z budową lub przebudową przepompowni ścieków komunalnych lub pompowni wód deszczowych i ogólnospławnych;

1.4.2. warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje, co najmniej osobami zatrudnionymi przy bezpośredniej realizacji zamówienia, o minimalnych poniższych kwalifikacjach i doświadczeniu niezbędnym do wykonania zadania:

1.4.2.1. Projektant w branży architektonicznej posiadający łącznie następujące kwalifikacje i doświadczenie: a) ważne uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.) lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów; b) aktualny wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego zgodnie z przepisami ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1783); c) osoba posiadająca co najmniej 5-letnie doświadczenie, licząc od daty uzyskania powyższych uprawnień. Zamawiający zastrzega, iż na potrzeby przedmiotowego postępowania, pod pojęciem: - „okres doświadczenia zawodowego” Zamawiający rozumie okres czasu następujący po sobie kolejno licząc od daty uzyskania stosownych uprawnień budowlanych, których łączna długość (w miesiącach) wynosi nie mniej niż 60 miesięcy. Zamawiający, określając wymogi w zakresie posiadania uprawnień budowlanych (w tym przynależności do określonego samorządu zawodowego, o których mowa w art. 20a ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa „świadczanie usług transgranicznych”) na podstawie (art. 12a) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.) dopuszcza odpowiadające im uprawnienia budowlane wydane na podstawie uprzednio obowiązujących przepisów prawa lub odpowiednich przepisów prawa państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, którzy nabyli prawo do wykonywania określonych zawodów regulowanych lub określonych działalności, jeżeli te kwalifikacje zostały uznane na zasadach przewidzianych w ustawie z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (t.j. Dz. U. 2026 r. poz. 166).

2. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w ust. 1 niniejszego Rozdziału SWZ zostanie dokonana wg formuły spełnia – nie spełnia, na podstawie analizy przedłożonych przez Wykonawcę oświadczeń i dokumentów, o których mowa w Rozdziale X SWZ.

3. Wykonawcy zobowiązani są do uczestnictwa w wizji lokalnej. Zamawiający wyznacza następujące terminy spotkań 23.06.2026 r. godz. 10:00, 25.06.2026 r. godz. 10:00, miejsce zbiórki na wizji lokalnej: Siedziba Zamawiającego – Portiernia (hol główny). W przypadku braku możliwości uczestnictwa przez Wykonawcę w wizji lokalnej w wyżej wymienionych terminach Zamawiający informuje, iż Wykonawca powinien zwrócić się z prośbą o wyznaczenie dodatkowego terminu wizji lokalnej.

4. Zamawiający informuje, że dla zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa przepompowni ścieków w "Repty" Górnośląskie Centrum Rehabilitacji im gen. Jerzego Ziętka w Tarnowskich Górach” ubiega się o uzyskanie dofinansowania ze środków budżetu Województwa Śląskiego. W związku z powyższym niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia, może zostać unieważnione na podstawie art. 257 ustawy Pzp, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Przebudowa przepompowni ścieków w „Repty” Górnośląskim Centrum Rehabilitacji im. gen. Jerzego Ziętka w Tarnowskich Górach realizowana w formule „ZAPROJEKTUJ I WYBUDUJ”

Leírás: 1. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie stosownych zgód administracyjnych oraz wykonanie robót budowlanych i instalacyjnych związanych z przebudową przepompowni ścieków zlokalizowanej na działce o nr ew. 162/1 położonej w Tarnowskich Górach obręb Repty Śląskie. 2. Przedmiot zamówienia należy realizować w oparciu o program funkcjonalno – użytkowy stanowiący Załącznik nr 14 do SWZ. 3. Zakres rzeczowy realizowanej inwestycji obejmuje w szczególności następujące zadania:

[A]. Prace projektowe w zakresie wszystkich branż polegające na sporządzeniu pełnej dokumentacji, w tym: 1) Sporządzenie koncepcji funkcjonalno-użytkowej w konsultacji z Zamawiającym zgodnej z założeniami programu funkcjonalno-użytkowego; 2) Przeprowadzenie w imieniu Zamawiającego uzgodnień i uzyskanie decyzji administracyjnych; w szczególności należy uzyskać wszelkie wymagane zgodnie z prawem polskim uzgodnienia, zatwierdzenia opinie, warunki techniczne (np. PWiK; TAURON - jeśli będą konieczne), zgody (np. zgody właściciela terenu prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, zgody właściciela drogi/alei parkowej na użytkowanie), pozwolenia (np. pozwolenie wodno-prawne jeśli będzie konieczne); dokumentacje i decyzje administracyjne niezbędne dla zaprojektowania obiektu; 3) Sporządzenie projektu budowlanego architektonicznego zgodnie z ustawą z 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2026 r. poz. 524 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 1679 z późn. zm.), tym: • rozpoznanie warunków gruntowo-wodnych i wykonanie własnej opinii/dokumentacji geotechnicznej dla potrzeb wykonania projektu i warunków realizacji rozbudowy przepompowni ścieków; • uzyskanie map do celów projektowych; 4) Uzyskanie prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę dla przedmiotowego zadania bądź do zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę i uzyskania braku sprzeciwu, zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane wraz z przepisami wykonawczymi; 5) Sporządzenie wielobranżowego projektu technicznego oraz wykonawczego; 6) Sporządzenie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2454 z późn. zm.), 7) Wykonanie przedmiarów robót i kosztorysów inwestorskich. Projektant wykonawcy wykona przedmiary robót i kosztorysy na potrzeby wewnętrzne -załącznik do rozliczeń z inwestorem. [B]. Roboty budowlane (wszystkie branże) na podstawie zatwierdzonych projektów. Do obowiązków Wykonawcy w niniejszym zakresie w szczególności należy: 1) Przygotowanie i organizacja placu budowy; 2) Wykonanie niezbędnych robót umożliwiających dojazd sprzętu do miejsca montażu nowej przepompowni (jeżeli będzie to konieczne); 3) Wykonanie robót instalacyjnych sanitarnych tj. sieci wodociągowe i kanalizacyjne na terenie przepompowni; 4) Wykonanie robót instalacyjnych elektrycznych tj. instalacje zewnętrzne zasilające urządzenia, budynki oraz oświetlenie zewnętrzne; 5) Wykonanie robót budowlano-montażowych w

zakresie dostawy montażu i uruchomienia nowej infrastruktury przepompowni ścieków wraz z instalacjami towarzyszącymi przy zapewnieniu ciągłej / nieprzerwanej pracy istniejącej przepompowni ścieków sanitarnych; 6) Remont instalacji technologicznej istniejącej przepompowni wraz z modernizacją instalacji sterowania i monitoringu; 7) Remont istniejących obiektów (roboty na zewnątrz i wewnątrz budynków); 8) Wykonanie prac odtworzeniowych na terenach wokół przepompowni ścieków w przypadku ich naruszenia podczas wykonywania robót; 9) Zmiana elementów zagospodarowania terenu w obrębie rozbudowywanej przepompowni – dostosowanie terenu do nowych potrzeb użytkowych. [C]. Pozostałe czynności: 1) Wykonanie harmonogramu terminowego planowanych robót projektowo-wykonawczych w uzgodnieniu z Zamawiającym; 2) Wykonanie odtworzenia granic działki nr 162/1 obr. Repty Śląskie wyłącznie w obrębie przepompowni ścieków poprzez wyznaczenie w terenie punktów granicznych; 3) Wykonanie dokumentacji tymczasowej organizacji ruchu na czas trwania budowy (jeżeli będzie to konieczne); 4) Wywóz i utylizacja odpadów powstających w trakcie budowy; 5) Wykonanie dokumentacji powykonawczej wraz z geodezyjną inwentaryzacją powykonawczą; 6) Pełnienie nadzorów autorskich w ramach opracowanej dokumentacji projektowej; 7) Przeprowadzenie indywidualnego szkolenia dla osób obsługujących przepompownię ścieków; 8) Przeprowadzenie prób końcowych, rozruchów technologicznych (potwierdzenie dotrzymania wymaganych parametrów pracy przepompowni ścieków); 9) Przygotowanie i przekazanie szczegółowej instrukcji obsługi; 10) Przekazanie karty gwarancyjnej na wszystkie wykonane roboty. UWAGA! Zamawiający informuje, że realizacja robót budowlanych i instalacyjnych w ramach niniejszego zadania odbywała się będzie przy czynnym obiekcie szpitalnym. Na bieżąco przedstawiciele Zamawiającego i Wykonawcy będą dokonywać uzgodnień co do wyłączenia z użytkowania, odbioru i ponownego uruchomienia określonych stref i części zadania. W związku z powyższym Wykonawca będzie zobowiązany do precyzyjnego określania czasu niezbędnego dla wykonania przebudowy danego fragmentu obiektu, koordynowania robót branżowych oraz organizacji odpowiedniej ilości materiałów budowlanych i instalacyjnych oraz zasobów kadrowych. c.d. patrz pkt 5.1.6. Informacje dodatkowe
Belső azonosító: GCR/16/ZP/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45111300 Szétszerelési munka, 45111220 Aljnövényzet/bozót eltávolítási munka, 45300000 Épületszerelési munka, 45350000 Gépészeti szerelések, 45351000 Gépipari szerelések, 45330000 Víz-, gázvezeték-szerelési és szanitorszerelési munka, 45320000 Szigetelési munka, 45324000 Gipszkartonozás, 45321000 Hőszigetelési munka, 45310000 Villamos szerelési munka, 45317000 Egyéb villamos szerelési munka, 45316000 Megvilágító- és jelzőrendszerek szerelése, 45314000 Távközlési berendezések szerelése, 45311000 Villamos huzalozás és szerelés, 45260000 Tetőfedés és egyéb különleges szakipari munkák, 45262000 Különleges szakipari munkák a tetőfedésen kívül, 45261000 Fedélszék felállítása és tetőfedés, illetve kapcsolódó munkák, 45220000 Mérnöki és építési munkák, 45223000 Szerkezetek építése, 45210000 Magasépítési munka, 45100000 Terep-előkészítő munkák, 71247000 Építési munka felügyelete, 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások, 71351000 Geológiai, geofizikai és egyéb tudományos felderítési szolgáltatások, 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások, 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71248000 Projektfelügyelet és dokumentáció, 71247000 Építési munka felügyelete, 71245000 Jóváhagyási és kiviteli tervek, specifikációk, 71244000

Költségszámítás, költségfelügyelet, 71220000 Építészeti tervezési szolgáltatások, 71223000 Épületbővítéssel kapcsolatos építészeti szolgáltatások, 45332000 Víz-, gázvezeték-szerelési és alagcsövezési munka

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Tarnowskie Góry

Ország alegysége (NUTS): Bytomski (PL228)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam befejezésének dátuma: 30/10/2027

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: 1. c.d. pkt. 5.1. Opis: 2. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA 1. Termin rozpoczęcia realizacji zamówienia ustala się na dzień zawarcia umowy. 2. Przekazanie placu budowy nastąpi w terminie do 3 dni roboczych od dnia uzyskania prawomocnej decyzji pozwolenia na budowę bądź zgłoszenia robót nie wymagających pozwolenia na budowę i uzyskania braku sprzeciwu. 3. Zamawiający wymaga, aby przedmiot zamówienia został zrealizowany w terminie nie dłuższym niż do dnia 30.10.2027 r. 4. Terminy realizacji przedmiotu zamówienia dla poszczególnych poziomów zaawansowania kształtują się następująco: a) wykonanie projektu budowlano-architektonicznego, projektów technicznych branżowych oraz projektu zagospodarowania terenu - w terminie 60 dni od dnia podpisania umowy; b) uzyskanie w imieniu Zamawiającego niezbędnych zgód administracyjnych zezwalających na rzeczową realizację zadania – w terminie 120 dni od dnia zatwierdzenia dokumentacji projektowej; c) w terminie do 30.10.2027 r. wykonać roboty budowlane, instalacyjne oraz wszelkie roboty uzupełniające stanowiące przedmiot zamówienia. 5. Zamawiający określa dokładny termin realizacji przedmiotu zamówienia ze względu na konieczność rozliczenia dofinansowania jakie Zamawiający planuje pozyskać na realizację zadania inwestycyjnego stanowiącego niniejszy przedmiot zamówienia i planowany harmonogram rzeczowo-finansowy zadania stanowiący załącznik do umowy dofinansowania. Terminy zostały ustalone w oparciu o wieloletnie doświadczenia Zamawiającego w realizacji zadań inwestycyjnych dofinansowanych z budżetu Województwa Śląskiego. 3. Zamawiający informuje, że dla zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa przepompowni ścieków w "Repty" Górnośląskie Centrum Rehabilitacji im gen. Jerzego Ziętka w Tarnowskich Górach" ubiega się o uzyskanie dofinansowania ze środków budżetu Województwa Śląskiego. W związku z powyższym niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia, może zostać unieważnione na podstawie art. 257 ustawy Pzp, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena oferty w złotych brutto (C) - 60 pkt

Leírás: 2.1. Cena oferty w złotych brutto (C) Wartość punktowa w kryterium zostanie obliczona na podstawie wzoru: $C = C_{min} / C_b \times \text{waga kryterium C}$ - ilość punktów oferty ocenianej w kryterium cena oferty w złotych brutto C_{min} - najniższa zaoferowana cena w złotych brutto C_b - cena w złotych brutto oferty ocenianej

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Okres gwarancji i rękojmi za wady (G) - 40 pkt

Leírás: 2.2. Okres gwarancji i rękojmi za wady (G) 2.2.1. W ramach niniejszego kryterium Zamawiający wymaga udzielenia przez Wykonawcę gwarancji jakości na wykonane roboty budowlane oraz na dostarczone, zamontowane i uruchomione urządzenia i wyposażenie infrastruktury przepompowni ścieków. 2.2.2. Zamawiający będzie przyznawał punkty za okres gwarancji i rękojmi za wady według następujących kryteriów: 60 miesięcy – 0 pkt 72 miesięcy – 20 pkt 84 miesięcy i więcej – 40 pkt 2.2.3. W przypadku, gdy Wykonawca w formularzu oferty nie poda okresu gwarancji i rękojmi za wady lub poda inny termin niż wymagany, Zamawiający przyjmie 60 miesięczny termin gwarancji i rękojmi za wady i przyzna Wykonawcy 0 pkt do oceny oferty. W przypadku podania terminu krótszego niż 60 miesięcy oferta zostanie odrzucona. Jeżeli Wykonawca zaoferuje okres gwarancji i rękojmi za wady dłuższy niż 84 miesiące, wówczas Zamawiający do celów obliczeniowych przyjmie okres gwarancji i rękojmi za wady wynoszący 84 miesiące, jednakże do umowy zostanie wpisany zadeklarowany okres przez Wykonawcę w ofercie. 2.2.4. W przypadku podania okresu gwarancji pomiędzy 60 a 71 miesiącami włącznie, Wykonawcy zostanie przyznane 0 pkt do obliczeń, do umowy zostanie wpisany okres zgodny z ofertą Wykonawcy. W przypadku podania okresu pomiędzy 72 a 83 miesiącami włącznie, Wykonawcy zostanie przyznane 10 pkt, do umowy zostanie wpisany okres zgodny z ofertą Wykonawcy. 2.2.5. Działając na mocy art. 558 Kodeksu cywilnego strony rozszerzą odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi za wady przedmiotu zamówienia na czas trwania gwarancji. Termin rękojmi skończy się z upływem terminu udzielonej gwarancji.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-75726264-f9af-4386-8655-54af17dfb12b>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-75726264-f9af-4386-8655-54af17dfb12b>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: 1.1. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 30.000,00 złotych. 1.2. Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert i utrzymywać nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w niniejszym rozdziale SWZ. 1.3. Wadium może być wniesione według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach

bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 1.4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacać przelewem na następujący rachunek bankowy Zamawiającego w ING Bank Śląski nr konta 92 1050 1386 1000 0002 0085 6649 z dopiskiem „Wadium GCR/16/ZP/2026”. Wadium w tej formie uważa się za wniesione w sposób prawidłowy, gdy środki pieniężne wpłyną na konto Zamawiającego przed upływem ostatecznego terminu składnia ofert oraz zostaną wpłacone z rachunku bankowego należącego do Wykonawcy. 1.5. Wadium wnoszone w postaci niepieniężnej należy złożyć wraz z ofertą w wydzielonym, odrębnym pliku. Należy przekazać oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Więcej informacji - patrz SWZ. 2. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, zobowiązany jest przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie. 2.1. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. 2.2. Zabezpieczenie może być wnoszone, według wyboru Wykonawcy, w jednej lub kilku następujących formach: 2.3. pieniądzu; 2.4. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 2.5. gwarancjach bankowych; 2.6. gwarancjach ubezpieczeniowych; 2.7. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Więcej informacji - patrz SWZ.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Wykonawca składa ofertę za pomocą Platformy e-Zamówienia dostępnej pod adresem: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-75726264-f9af-4386-8655-54af17dfb12b>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy Działu IX ustawy Pzp – Środki ochrony prawnej (art. 505 – 590 ustawy Pzp). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: REPTY Górnośląskie Centrum Rehabilitacji im. Gen. Jerzego Ziętki

Regisztrációs szám: NIP 6450009346

Postacím: Śniadeckiego 1

Város: Tarnowskie Góry

Irányítószám: 42-600

Ország alegysége (NUTS): Bytomski (PL228)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Samodzielna Sekcja Zamówień Publicznych

E-mail-cím: zamowieniapubliczne@repty.pl

Telefonszám: +48323901206

Internetcím: <https://www.repty.pl/gcr-repty>

Információcsere végpontja (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: NIP 5262239325

Postacím: Postępu 17a

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48224587801

Internetcím: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Információcsere végpontja (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: ted@publications.europa.eu

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

379676-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Szekcja 2.1.4 Informacje ogólne Informacje dodatkowe: Było: 4. INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU [...] 1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa 1.4.1. warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował należycie, minimum 2 (słownie: dwa) zamówienia obejmujące swoim zakresem roboty budowlane i instalacyjne związane z budową lub przebudową przepompowni ścieków komunalnych; [...] Jest: 4. INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU [...] 1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa 1.4.1. warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich dziesięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował należycie, minimum 2 (słownie: dwa) zamówienia obejmujące swoim zakresem roboty budowlane i instalacyjne związane z budową lub przebudową przepompowni ścieków komunalnych lub pompowni wód deszczowych i ogólnospławnych; [...] ORAZ Sekcja 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia: Termin składania ofert: Było: Termin składania ofert: 15/07/2026 08:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni Jest: Termin składania ofert: 20/07/2026 08:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni ORAZ Sekcja 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia: Było: Data otwarcia: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni Jest: Data otwarcia: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Sekcja 2.1.4 Informacje ogólne Informacje dodatkowe: Było: 4. INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU [...] 1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa 1.4.1. warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował należycie, minimum 2 (słownie: dwa) zamówienia obejmujące swoim zakresem roboty budowlane i instalacyjne związane z budową lub przebudową przepompowni ścieków komunalnych; [...] Jest: 4. INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU [...] 1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa 1.4.1. warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich dziesięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował należycie, minimum 2 (słownie: dwa) zamówienia obejmujące swoim zakresem roboty budowlane i instalacyjne związane z budową lub przebudową przepompowni ścieków komunalnych lub pompowni wód deszczowych i ogólnospławnych; [...] ORAZ Sekcja 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia: Termin składania ofert: Było: Termin składania ofert: 15/07/2026 08:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni Jest: Termin składania ofert: 20/07/2026 08:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni ORAZ Sekcja 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia: Było: Data otwarcia: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni Jest: Data otwarcia: 20/07/2026 09:00:00 (UTC+2) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3848adfd-74bf-416d-8383-9ea3b23c09b3 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 25/06/2026 12:23:43 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 440409-2026

HL S kiadás száma: 121/2026

A közzététel dátuma: 26/06/2026